

大漢公報

中華民國三十年九月八號

(星期二)

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

▲華客注意
新設特別等客位
自八月八號由埠開往遠東之
總統全李倫號起一概本公司船
設有(特別等)客位此等客位與
頭等客位大同小異其向船外之
客房有美麗之客廳吸煙室剪髮
所船面散步處及其他等位所
享之各權利由埠或遠東回上
海船費壹百八十三元回香港船
費一百九十八元華客光顧請表
歡迎
金李倫號 八月八日開
池化號 八月廿八日開
池化號 九月五日開
池化號 九月十九日開

號馬橋安均理代總埠雲 瑞呈馬昌同利理代埠填
Mar June 295 Pender St. E. Lee Hong Chong.
Vancouver, B. C. 541 Fisguard St.,
Phone Sey. 7880 Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



司公船運煤藍

The Blue Funnel Line

由雲開行
九月八號
九月十六號
九月廿三號
十月一號
十月八號
十月十五號
十月廿二號
十一月五號
十一月十二號
十一月十九號
十二月三號
十二月十號
十二月十七號
十二月廿四號
船費二樓七十五元
大船五十五元



號安均理代埠雲 安均理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone Garden 6914 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

馬駿代理詩曼亞公司
鐵路車紙
由雲開行往遠東順到日本各埠特開往
上海香港等處以供搭客遊覽華僑回國請早定位免至額滿見遺
(搭客于船期前登天下午落船)
本公司謹啟

司公船輪 亞丕詩

港香到天七拾

色特大四之同不別與

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養家上船

特別改良
新設四人六人十人等
之大艙房專為攜帶家
眷者與女客之用
由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后八月廿九日
坎拿大九月十二日
俄國皇后九月廿六日
日本皇后十月拾日
亞洲皇后拾月廿四日
坎拿大十一月七日
俄國皇后十二月十一日

地址信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行銀路資

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office
Montreal, Canada

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
不取代打電報
不收電費
吾人每日讀報章常見有華人失銀事因彼等藏銀之恒為
盜匪偵悉而竊取之也華友諸君若何故貯現款於抽屜或
洗衣館與商店及辦事室中之不安穩地點耶此等不安全之
地點一旦遇有火警未及救護而現款即遭焚燬或一旦盜匪
破門入內即能將款劫去也故諸君欲免却損失宜貯款於本
銀行為是
又未匯款回華以前諸君宜先向本銀行詢問香港匯水價錢
如何本銀行常發出最低匯價並能擔保貴客由本行所匯之
款安抵中國
加拿大實路銀行披露

醫術大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証照予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統
電話 2238X 宅住 Sey. 8708 館醫
間時館在
點九至七點五至兩點至士
點九至七點五至兩點至士
藥發症對能可告函狀病將埠外

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E. C
症花全內老男統
症柳科外幼女理

粵黨府給第一、第四、兩集團。及空、海、各軍軍餉。傳聞共有八百五十萬之多。

昨晨接上海來電

叛 與 中 脅 兵 抵 入 爲 非 部 立 不

王要電報

敬揚部到湘邊。其大
營設在樂昌。
憲府擬於十日。再調
生智軍。由樂昌攻湖
寧。展香港電
揚敬、唐生智、到韶關
隨即往樂昌。李揚敬
已抵湖南郴州。
往新昌、台城、省、肇、
渡。於四日。因潦水
急。以致沉沒。溺斃
客七十人。

本借中村案侵陵中國

員討論日本陸軍大尉中村氏。此案發生於一月前。陸軍部大臣南氏。前數日獻議於北京政府。主張以強硬手段對付中國。南氏當日報諸僚員謂關於此案日本軍界中人。以東三省當軸缺乏誠懇態度。深覺不滿。頃據日本各報載稱。軍界中人態度激昂。對中國非常憤怒。此案之起爲中村氏曾偕日俄人各一名。領有中國官吏所發之護照。深入內地。測繪滿蒙地圖。詎彼等抵内蒙後。華兵以爲偵探。概將之槍斃。刻下日本各報調。均主張用強硬手段對付中國。北京外務省。曾要求東三省政府。即時解釋此案。但東北當軸。祇答謂須以時日。方克將案情解決。因此案調查工作尙未完竣。瀋陽當局。曾派遣委員數名馳赴遇事地点查究斯案。此帮委員工作完畢。已同返瀋陽。

●鞏縣因黃河氾濫成災

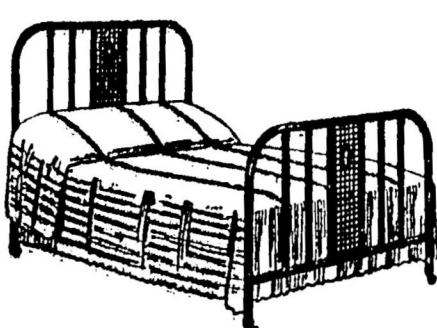
上海八日電。駐河南省河南省之美國耶教
教士謂災情不如華字報所載之甚
路得會傳教士史蘊臣。是日致電有國聯合
通訊社云。據昨日華字報章刊載。有河南
省鞏縣附近因黃河下游水漲。地方爲水浸
沒。居民百餘萬遭溺斃等語。此說未免失
大其詞。實則鞏縣城中有一部份之屋宇爲
水沖毀。但人民均慶無恙。

●黨國之真正民生主義

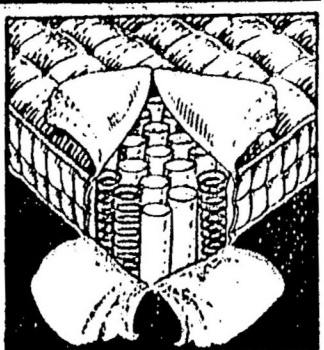
扶助農工如是如是
北京五日電 河南省之賑務會 曾上書蔣
介石 請蔣下令取締軍閥拉伕之惡習。此
種拉伕惡習。近年來已普遍於中國。致國
內苦力階級受苦不堪 蓋有等苦力被拉至
邊遠之省區。拋妻別子。絕少生還之望

市但達公司大平賣傢私

加蘭護街壹〇九〇號



審門氏鐵床
油木色一彈
弓墊一及棉
床褥一大小
均有！以上
三件特價廿
六元



床褥內有彈弓及棉花蓋以美麗花布特別大平價銀十四元九毛五

Standard Furniture Co., Ltd.
1090 Granville St. Vancouver B. C.

◎懸紅啓事

敗者茲有宗親黃源君：向在瑞華酒樓傭工：素安本分。禍因本年七月卅日晨早放工回寓：行經片打街八百號樓下時約四點餘鐘：忽有兇徒駕車由人行路後面駛來：直將黃源君撞傷倒地。傷勢過重。遂車往公醫院：至七月卅一日晚間因傷斃命。深爲惋惜。兇手在逃。冤沉莫白。現本總堂同人：用特懸紅購緝。凡中西人士。如有偵知該兇手是誰。確有真實証據。報警拘拿歸案。并親到法庭對証。審訊明確。依法定罪後。即謝花紅銀五百大元。決不食言。特此公佈。

中華民國廿年九月二日 駐雲埠加拿大黃江夏總堂啟

生醫
麗金苗

專醫男婦內外痔不論久遠從速全愈妙術如
神并無復發如有僑胞欲斷此症請來函照下
列無悞在本埠者請問黃芳處便知

P. O. Box 932
Vancouver, B. C.

◎鳴謝

啟者弟老久客名塞囊空自歎歸計無能幸得鄭榮陽總堂代爲發部勸捐深蒙各埠昆仲與及親朋戚誼等恤老憐貧慷慨輸將樂助舟費今得以本月八日乘煙通船東旋俾得還歸故鄉感德靡旣恨不能一一登門叩謝爲慊謹登報章以當面別藉伸謝忱

◎哀謝

家慈李門趙氏安人月之五號出殯蒙親友戚族世誼諸君
厚賜賻儀花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼殯存均感哀此
鳴謝
茲將賻儀花圈素車名列(恕不稱呼)
馬本律本嘯本解本耐祥德相德均德汝才詠詞花圈車
鳳倫堂賻儀一元五車壹廖烈鼎車一鄭康慶勵濤車一
李炳華譚子彰黃景維車一黃景維譚子彰金玉珍女士車
李炳華李崇漢賻儀五元李宗卓照初給琨珉子珍女女士車
李宗卓傑來森學照初宗棚全賻五元李元玉禮全車一
廖偉置賻儀壹元五黃勝賻儀二毛九吳優母賻儀貳元
胡修林賻儀三元崔美珍女士賻儀壹元曾旺賻儀五元
曾沾賻儀壹元李偉華賻儀一元吳經楫賻儀貳元
李偉賻儀貳元李世璋日如崇暢梓良給琨全花圈一
李世璠花圈徐石秀夫人徐石梅夫人鄭蘭佃夫人全花圈
黃文瑞花圈李徐公所誄詞車一李協蘭房車一誄詞
李慶榮分部誄詞車貳各兄弟賻儀李世煉世倡成彬車
李奕全奕蘭奕彩世炯世明仲田花圈車二

華埠 (大) (觀) (旅) (館)
DAI QUON HOTEL
100 Pender ST. E.
Vancouver B. C.

大謫廬厦
觀瞻所繫
旅居得所
館中分設
廣備用具
告知僑梓
留意垂青

代理美國打神公司船位詩晏亞車紙
電話失應 壹八五二
四六三壹七

司理人 馬心喜 披露
劉孔正

◎組織叨叻埠振興公司租批董

應圖舊樓地業公推各埠臨時董值招收股員名列

梁齊英	西文書記	譚子華
董華詒	中文書記	曹行治

鄧雲章 曹棟榮 周憲煜 馬允政 鄧息女

劉田周旋
邵變傳
東王蓋

黃基彪	梁廷立	朱箕賢	李英	董應圖
徐在良				

◎古迫埠致公堂啓事

堂現已喬遷往新住址仰各埠致公總分堂達權總支
門團體以後來訊請照下列郵址付來便妥

Chee Kung Tong³
Quebec Faud St. J. Baptiste
P. O. Box 72 Quebec P. Q.

芳蘭梅
餅 中秋月
MEILANFENG
141 PENDER ST EAST
VANCOUVER, B.C.

足斤蓮子肉月	足斤銀河夜月	足斤五仁甜肉	足斤什錦咸肉	足斤椰絲蛋黃	足斤荳蓉蛋黃
四毛	四毛	四毛	四毛	五毛	五毛

加金腿肉月	加大金腿肉月	加大蓮蓉肉月	加大棧枝肉月	加大棧枝肉月	加大冬菇肉月
八毛	八毛	八毛	八毛	八毛	八毛

上等	材料	名師	泡製	包裝	得宜
各	欸	餅	食		

足斤桂圓肉月	足斤荳沙肉月	足斤荳蓉肉月	足斤椰絲肉月	佛公餅仔	鯉魚餅仔
四毛	三毛	三毛	三毛	每打二毛	每打貳毛

精製花生糖
馳名龍鳳禮餅

存心軒曹新
(本軒通訊)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

外埠批發總行
救急良方
寄便閱取函來
新內外方
脈跌打刀
傷續筋縛
骨花柳瘰
癰各雜症

◎始創輩老舖在粵東番禺鴉湖方石
◎外洋總行美國羅生埠添埔街壹號
◎三支店美國三藩市貝臣街八八號
◎第四支店在廣州市榮欄馬路半號
本軒膏丹丸散葯水葯油荷蒙 僑胞
信用中外馳名但近觀世界潮流到處
工情冷淡失業者餬口幾乎不敷抱病
奚能購葯于是本存心濟世之義將目
錄所刊之價凡惠顧五元以上者一律
減收八折由西歷三月一號起至六月
卅號止逾期恕不照售惠顧諸 君幸
勿失却此機會

◎清血消粒鮮毒丸 二庄三元五 全料十
皮膚癢粒 血濁不清 紅雲血癖 毒伏五經 疔疥疥癩
癢若虫行 微生毒菌 傳染各症 試服全料 治無不
統理一切 瘰癧不止 血癖等屬 花柳餘毒 瘡癤小粒
油皴濕毒 瘰癧不止 血癖等屬 微力擦搽 收效神速

◎養心生血丸 全料十元
恍惚無定 精神不爽 血虛體倦 心跳怔忡 四肢凍冷
麻痺如風 目睛無力 視物帶朦 請服此丸 定必見功

◎回天補腎丸 全料十元
氣虛血弱 腎虧陽痿 遺精遺溺 常多小便 腰背骨痛
陽事不舉 兩耳聾鳴 耳吼流水 頭暈眼花 體疲欲睡

◎牛王消核丸 全料十元
此丸功用 軟堅消結 勞力過度 憂思憶鬱 痰火暴發
積成結核 癰瘰癧疽 寒痰痼實 服食全料 其病若生

◎救急白痧散 每打廿圓
不醒人事 中風中痰 天行時氣 絞腸抽掣
急驚戰慄 氣喘直視 吹鼻灌飲 立回險死

◎跌打還魂丸 每打廿元
跌打刀傷 血流不止 暴腫大痛 魄散魂飛 昏迷不醒
失音無語 細看丸單 便能施治 外敷內服 回生起死

◎雄軍剿毒丸 每瓶五員
花柳芒菓 白濁疳疔 楊梅結毒 瘋癲等症 頭耳腫爛
癰若虫行 單丸結實 餘毒留停 服食此丹 一掃而清

◎立即止痛丹 每瓶二員五
此丹之精 本軒發明 主治功用 不拘何經 內外各科
均能對症 凡患痛苦 服之立應 無妨貯備 如護身兵

◎消宿食化滯片 每瓶壹員五
食物不化 暖腐吞酸 胃氣上逆 胸膈飽滿 呃逆嘔吐
食不轉 每逢膳後 將片隨吞 消食化滯 獨具專斷



大 好 機 會

域滿 多地 利可 中醫 華院 醫義 院捐 義券 捐頭 券彩 頭壹 彩萬 三式 千元 元元

域埠英昌隆謹啓

處 訊 通
Ying Chong Lung Co. Ltd.
P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.

以上二〇代券)

各醫院爲幫助有病僑胞設想發出有獎
義捐○藉籌善款其中當事人員勞心勞
力曷勝欽感今本號欲効棉力特將德國
生殖靈補片九福百齡機九福乳白魚肝
油減價推銷望藉此多銷義捐○庶善款
易于籌集所望各埠僑胞慈善爲懷多多
光顧壹則補助身體貳則望發大財壹大
好機會也

德國生殖靈補片原價貳元五減沽貳元
限買男女服片各壹盒送義捐○貳條
九福大瓶百齡機原價貳元減沽壹元五
若買貳樽送義捐○壹條小瓶依數推算
九福乳白魚肝油亦獨一補品原價一元
七五減沽壹元貳五若買貳樽送義捐○
一條所送義捐○得彩若干係獲○者所
得至推銷法限告白之日起先到者送城
多利○次到者送滿地可○若達貳條送
城滿○各壹條達三條者城貳滿壹合并
聲明 所有寄費各客自理

雲
哥代理處活生藥行
Wotsang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.
Canada

天壽堂姑嫂丸



欲爲家庭增快樂
欲爲自身謀幸福者
朝夕速服 風行海外 名播全球

開不清之舊毫問題

廣州市面之挑剔舊毫 在近三三年間 已成牢不可破之陋習 近來民十七年 以前所鑄之各年份銀幣 在廣州已完全不能行用 存有此項銀幣者 祇有持向錢銀店折價變賣而已 然近日廣州市面 對於污舊之拾八年份銀幣 其拒用程度 較以前之舊銀尤甚 銀面污舊 固已絕對不能行用 即銀面甚新 而有多少磨擦痕跡者 亦難於行使 結果此項污舊之拾八年份銀毫 祇有持往銀錢店變賣 惟百元舊毫 價值新毫八拾八元至九十元 持有此銀者 壹轉移間 已無辜損失拾元至十餘元矣 同時壹般市民 為求行便利便起見 皆歡迎新鑄成之所謂原銀毫 惟是原銀毫之額有限 而求用者無窮 且初時雖係原銀 經多次使用之後 即漸變為次新而至於污舊 以此之故 每百元之原銀毫 須補水最少四五毫 方能換得 然當此新舊毫輾轉找換之際 社會上稱為捉銀虱之流 已從中漁利不少矣 不特此也 商場交結賬項 因新舊銀毫之故 亦時起糾紛 例如交款之商號 則欲以次新或舊毫交付 則收款之店 則須原新或揀新始收 此種爭端 幾於無日不有 尤甚者則為中號交一銀號支票 而令乙號往銀號收款 於是銀號對於乙號 遂多方要挾縱 初則以殘舊新毫交付 倘與掉換 則換來換去 均是如此 結果能有補水 轉換原新銀毫 或轉購港幣 於是每百元動輒損失四五毫或一元八角之等 此等無形之損失 與交收之窒碍 商場中人迨已無不備嘗 以致有等交易 竟暗中訂以港紙為本位 以求避免新舊毫之糾紛 近來港紙之高漲 於此迫不無關係 影響所及 市面之零星買賣 收銀者亦持一非新不要之觀念 然新銀不常得 市民出外購物 因亦大感不便 故一般市民對於流通新舊毫問題 咸望當局從速澈底整頓 並請取締公然低折買賣銀毫 以維金融

汀州木料運粵之斷絕

贛中赤匪 自為勦匪軍壓逼後 紛向閩西潰退 長汀一地 首當其衝 赤匪飛來 竟告失陷 此中消息 已見前電訊 長汀所產木材至佳 運銷粵省 數殊不少 記者昨昨晤幫商人 詢其來源奚若 據稱 邇來此項木材運粵 已告絕跡 即有到者 亦為匪禍未及之先付寄 未能抵埔之貨耳 復詢以有無接到汀州之信件 亦云 消息一層 亦鮮傳達 惟聞赤匪竄汀後 尙不敢有何動作 以邇南壹帶 如三洲上杭等地 民團感赤餒之毒 力防守 勢頗雄厚故也

◎滿地可中華醫院
開彩票籌款佈告

敢者本醫院以開辦以來歷蒙各埠僑胞捐助維持深以為感惟是財政時虞絀絀故發起慈善開彩為籌款以資補助今經本市政府處求准慈善開彩人情所有發出色票各埠僑胞均自由購買壹千廣行慈善繼則獲彩揚名所望善士仁人乘此良機助成美舉俾醫院得以惠濟不勝感激之至

一彩票為慈善籌款票按照西人格式開
 預備發賣彩票票銀六萬元分壹二三四五大彩四萬四千二百名如中第一等名銀壹萬貳千元第二等名銀七千五百元第三等名銀三千六百元第四等名銀一千四百元如小彩每得銀三十元至將大小得彩者清支其餘之銀內除籌辦費項外餘有多少歸為醫院慈善費
 一開彩時如實足票額銀六萬元照足賞格開彩偷賣票過額或不足者加減照計開彩醫院亦照計所得
 一開彩票地址時下午叁點鐘開彩是年一開彩票法招集中西人士開大集會監票明開票將票撈勻用西官四名輪抽彩票票壹部共六條每條沽銀壹元如領票代賣者醫院每部收銀五元代賣者每部可得酬勞銀壹元但議定領票代賣至少以取五部或寄部方有代賣權例當逐次由籌辦處發銀來取票免由滿城南號介紹亦可交票代賣須逐次清結及逐次將所賣出之票尾繳回然後方能再取代賣
 一歡迎各埠僑胞商號代理賣票推廣躍躍
 一自開辦賣票隨時所賣之銀彙貯銀行至開彩完妥時提支頒獎
 一凡代賣票者無論本埠與外埠俱由醫院籌辦處領取或由商號間接亦可每部收銀五元
 一凡賣票人所經賣出者其票尾早日寄回彙齊開彩勿延自誤
 一此彩票得西人善士贊助所以彩票之格式用西字說明仿照西人開彩規矩凡中得大彩即由中華醫院打電報告得彩善士以備前來領彩如道途遠涉不便來者可由銀行買尺寄上
 一凡在四名大彩內中得彩者每壹元除扣佣銀五仙以為代理賣票人酬勞費凡直來醫院買票者如買五部以上每部收銀五元當作代賣計算倘買不滿五部者每部亦收銀六元當亦如在代
 一理處購買同樣
 一注意本籌辦處所收到各實票之款簽名者財政部陳孔波譚緯文二君凡各收款函內須於武君中得壹簽名為標準若係間接者不在此限
 一籌辦處主任 正黃良滋 副葉達遇
 一管理發賣財政 正陳孔波 副譚緯文
 一監督 正李和仁 副譚超軒
 一交際譚昌期 阮慶唐 陳松露
 一書記 許仁衡
 一管理信箱 方文衡
 一加屬東方遊埠勸銷專員黃良滋陳孔波
 一西方遊埠勸銷專員 葉達遇 李蘊石
 (廣東通商醫院中華中)
 Chinese Hospital
 P. O. Box 1719 Montreal, Que. Can.
 中華民國廿年六月
 滿地可中華醫院啟

減價 廣 濟 堂 廿天

全 舖 貨 物 大 減 價 大 平 賣

平特平大加更打跌陳茵環耳金子提蒲鹵香禮送種各

由七月十號起至卅號止諸君光顧請勿失良機

止號廿至號一月八即天廿賣平期展再

行藥熟生茸參行生活

統辦各國馳名膏丹丸散

花旗曹統新	廣州黃慎堂	香港瑞昌行	上海保和堂	山西廣升遠	廣州黃灼生	大埠奇生堂	大埠姚樹南	廣州梁廣濟	香港唐堯齡	上海雷允上	京都雷鳴春	大埠趙超常
各 種 藥 品	搜 海 各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	壯 體 正 氣 各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	各 種 藥 品	神 效 正 氣 丸	馳 名 妙 藥	各 種 藥 品

Watsang Co, Ltd
87 Pender Vancouver B. C. Phone Sey, 15369

奉卽索承備印表物藥錄目片唱種各

專治各症如下

先天不足	後天失調	腎家衰弱	小便數多	大便燥結
精腎不固	陽萎不舉	夜不安睡	手凍腳冷	夜夢精滑
腰膝軟痛	眼花耳鳴	血氣兩虛	陰虛癆咳	胃不消化
交戰不耐	以上諸症	無不應驗		

▲包用花柳拔毒丹每樽四元
▲包用女從愛散每樽二元

現沽三元

包理郵費CDD不受空函不覆

醫 生

臣 棟 林

症雜難奇科眼兒婦柳花醫專
Bar. Toa Yen Lem Don Son
61½ Elizabeth St Totonto Ont. Can

制自臣楠林

七
畫

處 理 代
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金

71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
威多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鑑記珍

P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
 溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
 Winnipeg, Man. Can.

此丸男女合用不寒不燥若服壹罇立刻見功如無功效原銀奉還恭頌介紹名多不能盡錄今將友名刊在傳單兼有秘傳妙藥私取美人相思藥方祛風逐濕浸酒藥方善用跌打更妙盡註明用法 諸君光顧奉上請莫失良機 招商代理

JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E. SEYMOUR 4425
VANCOUVER, B. C.

112 PENDER ST. E. SEYMOUR 4425
VANCOUVER, B. C.

一號增城絲苗米
一號新花宣粘米
二號新上絲苗米
國產靚海味雜貨
各省正地道藥材
大廉價批發

**新●●●
到●●●
帮大**

醫士 容月池先生方脈 內廬

香港司理馬兼存
雲埠樞俊
恒兆啟
恒璧

生隆棧參茸玉桂藥材

[illegible]

馳名三參補腎丸

以死壯陽使腎補腦添精治惡夢已極傷腎損以五苓散
之傷形神俱困尋症方用參年三鞭魚膠鹿尾等配製而服其
和服滋養水養心血補腦壯筋骨缺元陽潤肌膚出補腎傷
少壯之品現故特奇出人意外情看下列證書便知其概矣

符 **卷** **書**

價目
大銀五元 小銀貳元伍角 郵費有備

此書係由名師傳授，其法甚奇，凡遇一切疾病，不論男女老幼，一經施治，無不立見奇效。此書乃本堂秘傳之寶，歷年以來，遠近馳名，信譽昭著。現為廣濟起見，特將此書刊印，以惠同好。每部定價大銀五元，小銀貳元伍角。如蒙賜顧，請向本堂或各埠分銷處接洽可也。

總發行所：新加坡大馬路門牌一百零二號
分發行所：檳城、怡保、芙蓉、馬六甲、吉隆坡、安順等處均有代售。

KWONG LEE YUEN
SE CHAI KAT AND SINGHAR FALLS
NO. 102, CROSS STREET, SINGAPORE.

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話 (轉機) Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan Co.

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can.

趙邦立統理內外全科花柳雜症寓內

祖國新聞

萬寶山成日警戒嚴區

(續昨)長春萬寶山案件 其先原屬地方可以和解之事 祇緣日方一味強橫 並携新式炮械 壓迫太甚 而我民衆尙知國家爲重 始終未敢向日警正面衝突 但有時乘彼不防 割土壤礮 以冀回復農田原狀 遠見日警前來 則又奔避而散 其處境之苦 亦可憐矣 不料彼方現猶強詞奪理 輒指一二小事 危詞聳聽 如月之十二日午刻 長春商埠高小學生 在老市場演說萬寶山事件 竟有日憲兵井上化裝華服 在旁嘲笑 學生遲世榮年僅拾三 與之口角 將井上大衫撕

大明湖旁之文化展覽

破井上即拖住學生揚言失去手表及公文要件 經我公安局酌賠損失而了

日本報社 遽登要聞 謂晨春排日風潮日亟 日本武官無故爲民衆毆傷

日僑不敢外出等語 又拾三日駐吉日領 忽向我當局聲言 敦化有學生千餘作盛 的排日宣傳 恐即將鬧出不祥事件云云 及往調查 係敦化商學各界 接朝鮮中華商會電告華僑被害情形 特開會討論 電請省府嚴重抗議 以爲外交後盾而已 日來日方之無事生波 大率如此

大明湖旁之文化展覽

請購中華會館有獎義捐券

本會館創設於前清光緒八年爲加拿大華僑團體之濫觴其後次第開辦學校及醫院壹以謀僑衆之福利爲主旨所以深

得僑胞之贊助茲因重修會館樓宇清繳醫院地稅及改造義
地墳塲等事需款孔亟特召集華僑工商各界組織委員會發
行有獎義捐券藉籌義款以資舉辦望各界善士踴躍購券同
襄義舉本會館有厚望焉茲將簡章列后

一每券定定價壹元
一每券定定價貳元
一每券定定價肆元
一每券定定價伍元
一每券定定價陸元
一每券定定價柒元
一每券定定價捌元
一每券定定價玖元
一每券定定價拾元
一每券定定價拾壹元
一每券定定價拾貳元
一每券定定價拾參元
一每券定定價拾肆元
一每券定定價拾伍元
一每券定定價拾陸元
一每券定定價拾柒元
一每券定定價拾捌元
一每券定定價拾玖元
一每券定定價貳拾元
一每券定定價貳拾壹元
一每券定定價貳拾貳元
一每券定定價貳拾叁元
一每券定定價貳拾肆元
一每券定定價貳拾伍元
一每券定定價貳拾陸元
一每券定定價貳拾柒元
一每券定定價貳拾捌元
一每券定定價貳拾玖元
一每券定定價三十元
一每券定定價四十元
一每券定定價五十元
一每券定定價六十元
一每券定定價七十元
一每券定定價八十元
一每券定定價九十元
一每券定定價一百元

一預算籌款貳萬元以四成獎賞四成充會館慈善費餘貳成
爲代理賣券人之酬勞費及其他費用

一定壹百名有獎

五百元 三名壹千元 四名四百元 五
名三百元 六名至拾名每六拾元 十壹名至五拾名每
貳拾五元 五十壹名至壹佰名每拾元

一所售義捐券無論過額或不足至開彩後一律由原額照加

圖新軒印務局



中文活動日期印
售發

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 55
啓 輪立 林理司

義泰泰公司

泰泰公司
G. High Co.
500 Main & 208 Pender, St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C. Can.

◎贈送 維城中華會館 滿城中華醫院 彩票 兼代
卡城華僑學校 票 影

▲凡買籍書或藥品滿四元即贈彩票壹條多買多贈
▲取維城、滿城或卡城彩票任由 顧客自擇

良友、文華、二大畫報 每期各三毛五
新寧雜誌 每期壹毛五 全年卅五期四元二毛

黃軫章 第四次 華歐美厨書大全五元

鄭聰甫 華英類語 二元 對待女子妙術 四毛
英華通語連字典 一元六 對待男女妙術 四毛
卓岐山 英語不求人 壹元半 余美顏艷史 四毛
卓岐山 英語問答 二元 余之伸屈 五毛

搜羅中國物產
中以供僑商採辦
華商
完備商店
產不論大小定單
一律優禮歡迎

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St E
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

裕綸號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

（ 沽 平 宗 大 ）

正 絲 苗 上 絲 苗 山 唐 新 絲 苗 山 唐 新 萱 粘 各 江 海 味 油 糖 茶 豆 日 用 食 品 無 一 不 備

關 祝 華 謹 啟

..... TELEPHONE 2180

醫西
悅如徐

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 430 Dunlevy Ave.
 Vancouver
 內城理男
 外女老幼
 全科花柳
 症
 (電話)
 6847
 1176
 7963
 朝士點至三點
 下午三點至五點
 晚間七點至九點
 在館時間

David Spencer Ltd
Vancouver B. C.

本商店百貨具備成爲加西最大的百貨店價錢與貨物來論埠中無一可以比較敬請華友男女駕臨光顧本店以備厚禮招待

亞雲猶客車

Avenue Dollar Taxi Ltd
And U Drive
Corner of Main & Keefer Sts.

任車自己管每點鐘由貳
毛五以上貳拾輛新車●
沙剪車●大小車常便電
話失麼四六或六四

(Sey. 46 Sey. 64)

希士
再
1181

定街西壹一八號爲幸
· 朶力眼鏡公司謹啟
者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Ophthalmic Opticians
Hasting st. W. Vancouver B. C.



眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配售之眼鏡。俱為德國著名墨士崩咭打路玻璃鏡。貴客光顧。請多玉至。

本公司

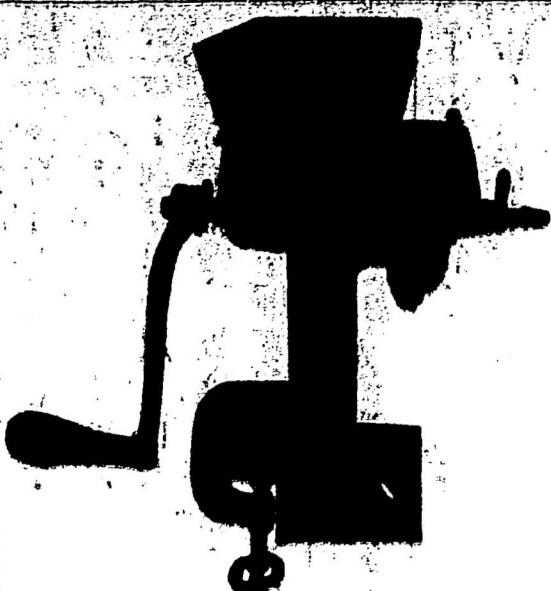
精配眼鏡
良好工作 招待週到
司精配眼鏡。價錢相宜。倘照本
公司辦法。無別家裝配

◎ 白羊樓書莊

代售滿地可埠中華醫院彩票每條價值壹元
首名得銀壹萬貳千元 貳名得銀七千貳百元
三名得銀三千六百元 四名得銀貳千四百元
小彩貳百名每名得銀三十元

增訂新粵海春秋	購書月廿八日開彩	十壹月廿八日開彩	以上者贈彩票壹條
黃軫章廚書	六毛	五毛	長生不老
洋庄新式中華字典	五元	五毛	秋水芙蓉
英漢合解辭典	貳元七五	九毛	人生立志論
英漢雙解辭典	貳元六	四毛	奇術真傳、
英華新字典	壹元	六毛	墨影
英漢漢範字典	貳元五	三毛五	大字素女經
華英交際日全	貳元四	七毛	靈玉回春秘語
翻庄新分類尺牘大全	壹元三	壹元五	私媾心慾史
洋庄新分類尺牘大全	壹元三	七毛	九仙劍俠上下
洋庄中華尺牘大全	一元	二元四	紅閣大俠
華僑寫信不求人	五毛	五毛	江湖好漢
增訂信札不求人	二毛五	八毛	觀破人心術
大字秋水書鴻軒句解尺牘	壹元	壹元五	兒女英雄傳
普通分類尺牘大全	一元叁	二元四	野史囑言
交際尺牘大成	一元二	二元四	女學生外傳
普通新尺牘	九毛	二元四	世界古今格言
目錄印備		壹元	愛情美人福
函索即奉			美的情書
電話失磨二八八九			

雲埠明和大鐵行新辦到
大帮磨粉機發售



輕便合用。價錢相宜。極
 點鐘磨粉廿磅。餐館住
 眷。甚爲合用。藥店枚丸
 尤爲適當。度年度節。
 磨粉整糰。更是妙不可
 言。榮旋諸君。還請特別
 注意。欲知詳細用法。請
 駕臨本行一看。本主人無
 任歡迎。

MING WO HARDWARE CO
23 Pender St. E. Vancouver, B.C.
(特摩)三三〇四 PhoneSec. 3705
▲電話

明和鐵行總理黃昭立啓



原庄大幅五寸半相片晒出・玲瓏清楚

科學經驗 預防花柳毒秘訣 每冊一元

事前研究所費無貲。藥料求醫傷身破財。購此一書。可得無窮益處。(內容)一、花柳之傳染。及各種經驗預防法。二、花毒之解釋。使患病者完全明白。及有患花柳者。以對待之。三、詳言性慾之害。使人知其損本及目的。四、子嗣有無。可能如愈之新法。

每二箇一元

每三個一元

BARR LINC. P. O. BOX 4889
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

廣東各屬新聞

開平股匪猖獗情形

開平縣匪首簡高佬利 時出沒於東河等處 日昨並率帶匪隊 經過羅村 因彼與羅村團長林蟠鶴正 素相熟識 互相通氣 遂入團廠 密商假道行劫事機 正在接洽 大開紅黑局間 伊部賊隊 值悉下游古儒河面下坡頭 泊有船仔八拾餘艘 遂輕梨潭村 聯合匪首李橫硬池 李亞源部下賊隊 向該船戶勒收行水 種種不法 航海者不堪其苛擾 惟適在龐村附近地點發生 致被該鄉團圍耗 乃即鳴金齊出 分持犀利槍械與匪鏖戰 歷時未久 匪等因支持不住 遂向螺山遁入 查該螺山即爲羅村之后山 該簡亞利各隊由螺山返回羅村團廠 開放賊息 該李橫硬池各隊 則暫匿螺山內 由梨潭李枝金責飯挑送接濟 供充賊飢 當時鄉團等 消息不甚靈敏 以爲此幫賊隊 必匿梨潭 刻即馳往梨潭村逐一搜查 但不見賊踪 旋即收隊而返 翌晨該簡亞利始率帶各隊復回潭合 逍遙呼嘯而去云

築設自來水廠

新會訊 江門籌辦自來水一案 經前
市政局長梁祖浩先後聘請香港總商西
門子洋行工程師到江測量 擬具計劃
書 并經成立籌辦委員會積極進行 現
任新會縣長吳鳳聲 以自來水關係市
民飲食衛生至重且大 亟須早日開辦
昨特與該自來水籌辦委員磋商辦理
務於最短期間完成 聞其進行計畫
擬先建自來水塔 然後裝置水喉
使會城方面亦可通水 至其工程是否
交由西門子洋行辦理 則不得而知云

不准減銷軍券之原批

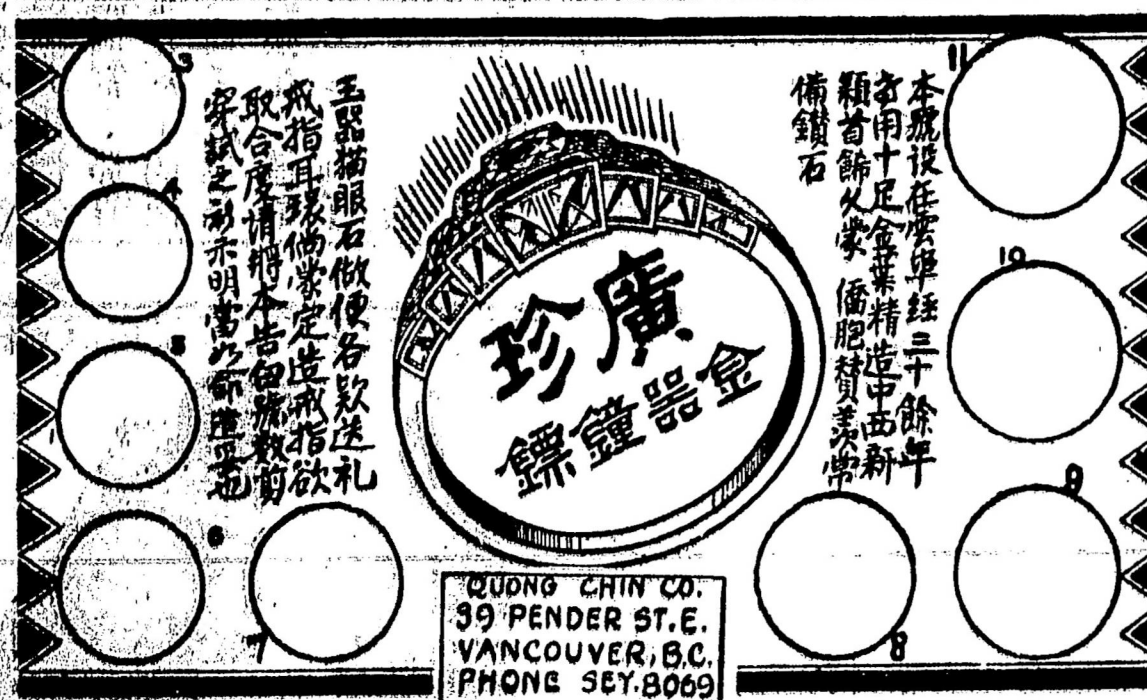
台山函 額派台山認銷軍需四十萬元
各法團聯呈認銷二拾萬元 就額注
減免二十萬元 昨財廳批令云 呈悉
查該縣民衆 對于協助革命事業
夙著勞勩 此次發行軍券 關係革命前途實大 自不能以常例比 仰仍就
爲其難 查照派銷額四拾萬元 照數
募足 並由縣勸導各界民衆 踴躍輸
將爲要 仰卽遵照 並轉該縣自治委
員會李頌勳等遵照 此令

南屬兩鄉爭界

南海函 第五區張邊鄉張姓 與黨邊鄉昆連 禾田接壤 數百年來之禾田均有疆界 各收各管 相安無異。乃張姓人於去年冬將原日禾田石界界移 越黨邊禾田約數拾畝 李姓出而抗拒 即投報大園警察分所勸明 判令照疆界各管各業云

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

本堂在星島高第街九十年精製各種
 熟藥及精製膏丹丸散發行向蒙
 僑胞垂顧殊深感激茲選來列擴
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神衰弱者食之包三日見功
 ●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年
 ●日久虛漏固精丸 每樽三元
 凡有久渴不能收效
 者食之立刻能止
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 ●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疔瘡橫
 痃芒菓食之自能毒去症愈
 ●尋花羅燕燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險平
 如欲保險買備此丸
 ●花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 ●恩精久戰快活水 每樽二元
 用法另單詳明能令滿意
 ●仙傳秘方撞紅丸 每包五毛
 ●琥珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚濕毒膏 每盅一元
 Bow On Tong Co.
 P.O. Box 634 Lethbridge Alta



和發餅店

Wo Fat & Co.
901 1/2 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sev. 1712

中秋月餅

加大鴨腿肉月八毛
 加大金腿蛋黃八毛
 加大金腿肉月六毛
 加大蓮蓉肉月六毛
 加大蟻肢肉月六毛
 加大燕塊肉月六毛
 足斤豈蓉蛋黃五毛
 足斤五仁甜肉四毛
 足斤五仁咸肉四毛
 足斤鄉絲肉月三毛
 玫瑰蛋沙三毛
 豈蓉肉月三毛

內外科全
醫 生
黃 慎 余

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

症雜柳花科全外內童孩婦男理統

脚風癱扯內續跌白
症各限日全愈
氣濕疽氣傷筋打濁柳
爛風痺鵝咳駁刀疳入
脚癱瘰喉嗽骨傷疔骨

榮 樂 味 製 造 廠



總代理
滿地可 都朗度 溫汝辟 卡枝利 雷振打 汝利慎 雲高華 域多利 列必治

理代洲美

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給

廠麻多年腊
客題獨一棟
味甘香肥豔
批發達全球

僑華

Wah Que Rooms
501 Cormorant St
Victoria, B. C.

本館開設在城埠美麼倫街門牌五百零一號
即奶麼車停斜對面本主人不惜重資大加改
良特用上等床被俱各華麗房內備有冷熱水
喉面盆煖氣沐浴室等且地方雅潔近在唐人
街中心地點我華僑出入孔道旅商來往之要
津誠旅館中不可多得之住址也僑胞光顧特
別歡迎 本館電話 16816

司理人李相謹啟



Firestone

GUN-DIPPED TIRES

本號出產之車輪經已馳名今又特加料承本改良真無別號之車輪可以比較者而價錢又最底用車諸君宜留意焉

各油池車房皆有快亞市整車輪發賣

緣有二特優點壹為加料樹膠一為快捷而無出軌之患輪之心內布裡變材料與別不同故耐用過別號之輪廿五至四拾成

本樹膠車輪總製造廠設于加拿大欽州

整樹膠車輪專賣處

（喊線）

失膠五元

麥汝卡電池亭設于奇化街夾哥街角代賣快亞市整樹膠車輪專賣處

怪聲

康初誌

陽臺女 (十九) (阿修羅)

紫微娘曰：紫微娘曰：紫微娘曰：何須
：但植竹足矣：巨竹生而茂：則
：幹幹相倚：其堅如城：紫微娘曰：何
：處得爾許竹：紫微娘曰：彼山太
：竹千萬：何患無：紫微娘曰：移竹
：植之得活耶：紫微娘曰：我知種竹法
：必活：可連根移也：妹可種竹於洞
：外：無太勞：尚有太功在後：紫
：薇娘許之：且曰：奴為汝掘種竹之
：土可乎：紫微娘曰：不可：地近外環
：防有他變：紫微娘乃不出：只在
：洞傍：按其可種竹之地：草草使
：平：作為小徑：相與草草：一線行
：斜：紫微娘大悅：及至掘返：則果挾
：竹樹無數：削而植之：納諸洞中
：中：曰：明年今日：則可成園：更
：三年：則厚可數尺：百人攻之不易
：破也：紫微娘以爲然：既畢：二女
：周視：見岩上則外圍為竹：竹盡

一個奇怪的島

軒 輯 記

▲風俗奇怪 民性殘忍
在澳大利亞的「馬里亞拉」島上：
現在還有一種極野蠻的民族：他們
盛行人吃人與活埋小孩的怪風俗：
這是最近一個英國教士到了那裏親
眼看見的：
▲吃人肉 據說這種民族：父母妻
子之間：絲毫不發生感情：一言不
合：馬上可以拳足交加：旁人更不
必說了：誰有力就是誰的世界：他
們的天性是殘殺的：兩個人爭鬥之
後：誰輸了：就活活被殺：那打
輸的不但要被打死：而且身上的肉
還要給打勝者吃：所以到了這個島
上：最顯目的：是屍骸狼藉：這都
是土人鬥爭的結果：英國教士到了
那兒：他還在地上看見十七條人腹
呢：
▲埋小孩 此外呢：就是活埋小孩
：這是最最慘的一種惡習：因為
長此以往：他有的人種就有永遠滅
亡之虞：本來父母對於子女：總是
愛護備至：而他們却不然：平時既
無所謂撫育：生起病來：祇好聽天
由命：父母是絕對沒有憂愁：若是
生了兩三個孩子：他們就要覺得厭
倦：覺得以前所生的是不需要：這
時候他們就要把這個孩子活埋：這
真是世界上罕有的怪事：
▲穿鼻洞 講到他們的衣着：還是
古代的方式：到現在一點沒有進化
：樹皮草根：是他們唯一的服飾：
考究一點的：祇有用草把樹皮染成
紅黃的顏色：這大概是他們的時裝

香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

了：最奇特的：是他們鼻頭上的裝
飾：把整串的貝壳：或者蘆管：或
者光滑的石子：穿在鼻端：使他們
吃起東西來：怪不方便：而他們還
自以為得意哩：
▲敲門牙 這裏的女人：結婚和沒
有結婚：一看就可以曉得的：原來
結婚的：兩個很大的門牙：就要
敲去：這是他們婚禮中一種不可或
少的禮節：而且敲牙的還要年長的
婦人：才算隆重：男女訂婚：男宅
先得送許多豬去給女宅：女宅可以
全數照收：而結婚以後：女的沒有
了門牙：談話時候：櫻唇微露：現
出一個大漏洞來：新郎還以為極美
呢：
▲妖魔鬼術 這個島上：白種人從
來沒有到過：所以當他們看見白色
人種的時候：無論男女的：老的
小的：一致現出驚惶的顏色：不由
的倒退幾十尺：有的甚至於狂奔逃
遁了：大概他們心目中：以為這是
什麼鬼怪出現：所以站得遠遠的
發出一種怪聲來：但因為教士能夠
爲他們治病：現在漸漸地生了信仰
：而教士看見她們沒有門牙：吃起

建設廳之歐化

照 妖 鏡

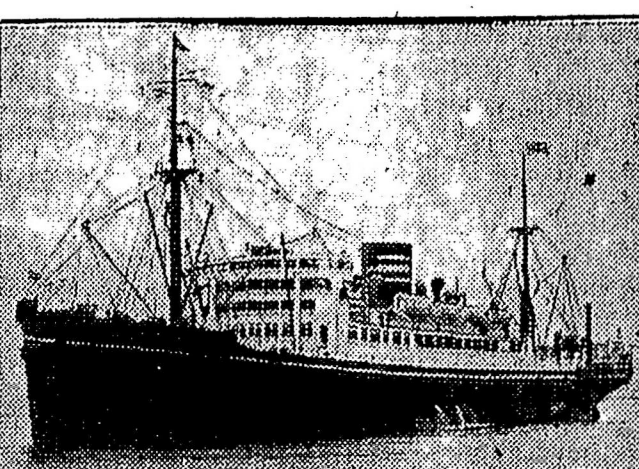
胡繼賢以嶺南大學事務主任秘書：
一躍而爲廣韶三路總稽查：今又一
躍而爲建設廳：即甚愚人：亦知其
以孫科之故：乃得揚眉吐氣：而今
果揚眉吐氣矣：繼賢爲人：碌碌無
長才：於中國文物民情：多所未習
：彼固嶺南大學畢業而復學於美國者也
：嶺南大學：夙迷於歐化：今繼賢
得志：大呼其類：以是嶺南人多
爲官於茲：每相聚：即議論公事：
恒以英國語：劃行文書：出鋼筆署
名：不蓋小章：而日來漸熱：謂午
後治事苦：多荷荷：惟盛發電氣納
涼：自大小之官皆許如此：是謂平
等：是謂歐化：於是諸二三等科員
而爲舊人也：大謂官今職長有恩：

送周瑞豹先生歸國

(派拿金礦同人)

青青湖岸柳絲垂 聊贈君行折一枝
李義烏心歸歐化 離離離尾恨依依
從今渭樹常增感 抵後吳松正及時
既倒狂瀾憑力挽 昂藏毋負好男兒
其二
憶曾共事幾經年 衣錦還鄉快着鞭
握手長亭情緒緒 分襟驛路意綿綿
芳園料得梅初發 荒徑猶存菊競妍
安抵嶺南消息好 尙期早付一瑣箋

日本郵船公司 Japan Mail NYK LINE Steamship Co.



請搭新出世三大快捷
輪船榮歸祖國
橫濱停泊武天
神戶停泊武天
上海停泊武天
搭客上埠遊覽風景誠
爲極佳極美之機

由雲埠開行日期
冰川丸 九月三號
日枝丸 九月五號
平安丸 九月八號
冰川丸 九月十一號
日枝丸 九月十四號
平安丸 九月十七號
冰川丸 九月廿一號
日枝丸 九月廿四號
平安丸 九月廿七號
定位請早至至額滿見遺

華人廚師 料理福食 船行十天 過太平洋 定期到港 房設位置 四人一房 六人一房 八人一房 傢私上等 枕頭被褥 樣樣新明 地位得宜 暈浪不憂 空氣流通 衛生正合 定位請早

榮炎黃人理代客華埠云
WONG SUNN
278 Pender St. East
Vancouver B. C.
Phone Douglas 5570

威埠華客總代理處英昌隆 李隆
Ying Chong Lung Co. Ltd
547-549 Cormorant St.
Victoria B. C.
Phone 1286

隆德廣理代客華埠云
Kwong Duck Lung
299 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
講線則屈利市九八四

華哥雲 啟新書林

廿年袖珍日記 (商務版甲種) 參毛五 (文明書局版) 參毛五 (商務版乙種) 參毛五

陰陽新曆書每冊壹毫 英漢唐詩選正續集每集貳元
聖蹟圖(彩畫)華英字典明孔有子生以來各事業(四毛)
新華英四書三三五英文雙解辭典二元六英文書輪一元五
戊種詳源兩冊參元七五 新呈文格式紙連信封每壹毛

Kai Sun Co. Stationery
433 Gore Avenue, P.O. Box 753 Vancouver B.C.

花旗參大減價

本公司選擇最優的花旗參
奉獻于諸君凡曾與本公司
交易者對於貨物之優美價
錢之相宜無不滿意也

此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
858 Third Ave.
New York City, N. Y., U. S. A.
萬國洋參公司執事鑒
懇照下列地址寄來...
每磅十元之特別大種參 磅
每磅八元之甲等參 磅
每磅六元之乙等參 磅
姓名

英文地址

正高麗參正中國水晶眼鏡平沽

配製經驗馳名藥品招商代理

新發明白濁洗射散 每樽二元

(藥力) 消毒 殺菌 (包效) 七日全愈

牛黃瀉毒丸 每盒一元

壹治花柳白濁 壹治下疳橫痃 壹治皮膚血毒
一治男子遺精 壹治熱毒內蘊 一治腸胃積滯
一治風濕脚氣 一治消化不良 一治大便秘結
牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士坦登毛五

海狗腎健腎丸 每樽一元五

(藥力) 生精 補血 (主治) 腎虛 陽痿
腦弱 健忘 遺精 淋濁 虛損 諸症
(此丸惟都城代理有賣) 腎虧必補 血虛必補 陰虛必補
陽虛必補 諸虛百損 補之必靈

五必鹿尾固精丸 每盒六元

(五必) 補腎 固精 補血 補氣 補神
(此丸惟都城代理有賣) 腎虧必補 血虛必補 陰虛必補
陽虛必補 諸虛百損 補之必靈

介紹患白濁症購藥者

莫愁患花柳白濁之症將兩百年藥效後購藥者
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期
即見功效後亦不見復發用敢爲之介紹凡患花柳白濁者不
防購藥一試定知予言之不謬也

服海狗腎健腎丸者之口述

弟患(腎虛陽痿)起因前年大病過服寒涼之藥所致
張景惠先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功
弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無偶與張景惠先
生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒即見功效隨即
購服兩樽而身體健全矣
旅滿地可卑台山人李榮慶謹頌
旅滿地可卑台山人李榮慶謹頌

恭頌五必鹿尾固精丸之功效

景惠先生鑒弟患遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增
每星期遺精多至兩三次以致精神不寧精腎兩虛達至極點
後聞梓里人說先生之五必鹿尾固精丸有效且補而不燥由是購服
半料迄今遺精已愈且飲食增加身壯體健較前日壯健得多矣
茲附郵局匯票六元請再付來五必鹿尾固精丸壹盒爲荷此頌
台安
旅滿地可卑台山人李榮慶謹頌 (來函附錄)

近服牛黃瀉毒丸者之情形

關國瓊君患兩足癱瘓牽引心腹不快有時覺心口墜痛服
牛黃瀉毒丸九次心腹內部全愈足疾亦見功效
黃祥君因腸胃有熱滯晚間九時服牛黃瀉毒丸壹盒服後歷六次
之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加
總發行處廣州市仰忠街五號張景惠藥室

加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行
都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.